

CROWN

# DÒNG ESR 1200





# Hiệu suất thực tế mang đến đẳng cấp

Tăng đến  
**\*21%**  
năng suất nhờ công  
nghệ Xpress Lower

Giảm đến  
**20%**  
mức tiêu thụ năng lượng nhờ  
bình điện lithium-ion V-Force  
so với bình điện axit chì

Giảm đến  
**90%**  
chi phí khắc phục hư hỏng  
nhờ hệ thống InfoLink

Tuân thủ  
**100%**  
quy trình kiểm tra hằng  
ngày thông qua  
hệ thống InfoLink

Giảm đến  
**40%**  
quy mô đội xe qua công  
cụ quản lý đội xe InfoLink

Tiết kiệm đến  
**11%**  
năng lượng nhờ cơ chế  
hạ thấp và phanh  
hoàn nhiệt

\*Kiểm nghiệm so sánh theo chu kỳ có kiểm soát



# Làm việc thông minh hơn và nhanh hơn ở trên cao

**XPRESS LOWER**

Công nghệ Xpress Lower (tùy chọn) giúp tăng gấp đôi tốc độ hạ thấp, qua đó cải thiện thời gian chu kỳ và nâng cao năng suất. Người vận hành không còn phải chờ hạ tải lâu như trước và có thêm thời gian để di chuyển pallet. Nhờ đó, năng suất có thể tăng đến \*21% khi sử dụng XpressLower.

Tăng đến **36%** độ ổn định của trụ nâng\*\*

Tốc độ hạ thấp tăng **2x** nhờ công nghệ Xpress Lower

Sức nâng **1200 kg** tại chiều cao nâng 12 m

\*Kiểm nghiệm so sánh theo chu kỳ có kiểm soát  
\*\*dựa trên độ biến dạng về phía trước của trụ nâng, so với thiết kế trụ nâng trước đây

## Phần cứng vững chắc đạt tiêu chuẩn

Crown đã thiết kế trụ nâng hạng siêu nặng cho Dòng ESR 1200 để đem đến một trong những sàn nâng vững chắc nhất hiện có trên thị trường. Kết cấu thép chắc chắn có khả năng chống cong vênh để giảm lắc lư ngay cả ở chiều cao nâng lớn.

Thiết kế này mang lại nhiều lợi ích như:

- ✓ Giảm thời gian chất tải và dỡ tải
- ✓ Nâng cao công suất
- ✓ Giúp người vận hành yên tâm hơn
- ✓ Tăng cường độ an toàn
- ✓ Giảm mức độ rung lắc của trụ nâng

Crown cung cấp ba thiết kế trụ nâng khác nhau để đảm bảo mỗi xe nâng tầm cao đều sở hữu loại trụ nâng phù hợp cho từng ứng dụng.



Danh mục trụ nâng mới của Dòng ESR 1200 bao gồm 3 mẫu thiết kế trụ nâng:  
— hạng nặng  
— hạng siêu nặng  
— hạng siêu nặng +

Với các trụ nâng này, người vận hành có thể quan sát rõ ràng hơn ở trên cao nhờ thiết kế thanh dầm ngang đặt chéo góc. Thông qua cài đặt của hệ điều hành Gena trên xe nâng tầm cao, thao tác tăng tốc, phanh và chuyển động mượt mà của chức năng mở rộng trở nên vô cùng đơn giản.

## Tự động định vị chính xác và hệ thống điều khiển trực quan

Dòng ESR 1200 nổi bật nhờ khả năng vận hành hiệu quả và dễ sử dụng. Với hệ thống tự động tích hợp, các nhiệm vụ công việc trở nên đơn giản và người vận hành có thể giảm công sức trong ca làm việc dài, đồng thời vẫn đảm bảo được hiệu suất.



Nút một lần chạm cho phép thực hiện thao tác điều khiển đơn giản nhưng chính xác.

Thông qua chức năng Chọn chiều cao tự động (tùy chọn), càng nâng có thể dừng tự động tại chiều cao kệ đã lập trình bằng cách dùng nút một lần chạm hoặc lựa chọn trên màn hình. Hệ thống định vị tự động, chính xác giúp ngăn hư hỏng sản phẩm, kệ lưu trữ và xe nâng, đồng thời vẫn có thể tăng công suất.



Dễ dàng lập trình đến 7 chiều cao kệ khác nhau cho 9 khu vực trong cơ sở của bạn.

## Cảnh báo giới hạn công suất



**Màu xám** – tải đang dưới công suất và giới hạn chiều cao nâng



**Màu vàng** – tải sắp đạt đến giới hạn chiều cao nâng



**Màu đỏ** – tải vượt quá công suất hoặc giới hạn chiều cao nâng

Màn hình theo dõi dữ liệu công suất (tùy chọn) sẽ hiển thị thông tin tổng quan chính xác về tải trọng, chiều cao nâng và giới hạn công suất. Hình ảnh được chú thích bằng màu sẽ cảnh báo người vận hành phải duy trì giới hạn tải an toàn.



# Hệ thống hiệu quả Kéo dài thời gian hoạt động

Giảm đến  
**20%**  
mức tiêu thụ năng lượng  
nhờ bình điện Li-Ion so  
với bình điện axit chì

Tiết kiệm đến  
**11%**  
năng lượng nhờ cơ  
chế hạ thấp và phanh  
hoàn nhiệt



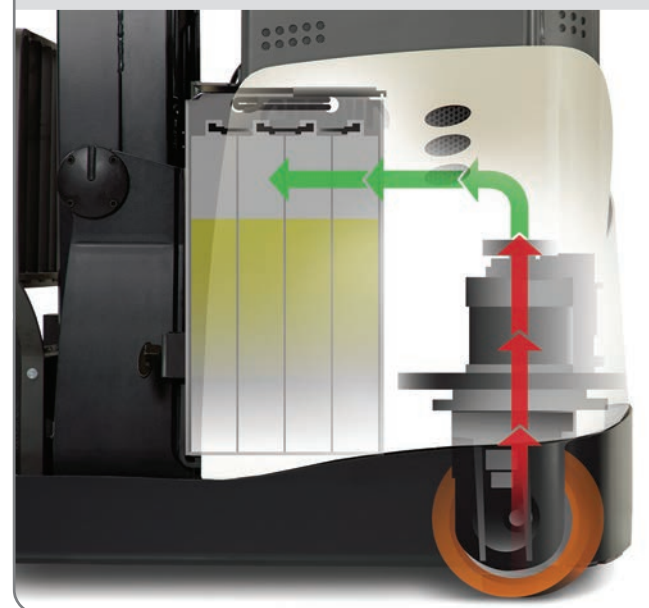
## Dòng ESR hội tụ cả năng suất cao lẫn hiệu quả sử dụng năng lượng vượt trội.

Lợi ích này có được là nhờ:

- ✓ **Cơ chế quản lý năng lượng** ở cấp hệ thống xác định được thêm nhiều cơ hội để giảm mức tiêu thụ năng lượng.
- ✓ Những tính năng như **phanh e-GEN** và **hạ thấp hoàn nhiệt** có khả năng chuyển hóa động năng thành điện năng, sau đó cấp năng lượng trở lại cho hệ thống.
- ✓ Với **chiến lược sản xuất tích hợp theo chiều dọc**, Crown có thể thiết kế những bộ phận hệ thống như mô tơ AC do Crown tự sản xuất cho Dòng ESR, thay vì phải sử dụng các bộ phận bán sẵn dành cho mục đích thông dụng.
- ✓ Các cảm biến tích hợp trên khắp xe nâng tầm cao sẽ thu thập **dữ liệu theo thời gian thực** về điều kiện vận hành, cũng như thông tin đầu vào điều khiển và đầu ra của hệ thống. Các bộ xử lý tốc độ cao và thuật toán độc quyền sẽ điều chỉnh thông số vận hành để hoạt động hiệu quả.
- ✓ Nhờ sử dụng bình điện **lithium-ion V-Force** thay cho bình điện axit chì kết hợp với cơ chế **hạ thấp hoàn nhiệt**, mang lại khả năng **tiết kiệm 30% năng lượng** (trong ứng dụng có tải trọng 1 tấn và chiều cao nâng 11,2 m).

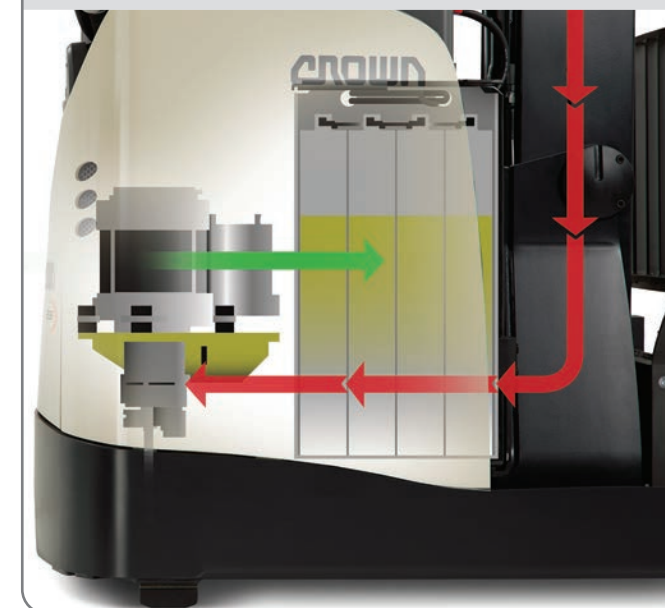
## Phanh e-GEN

Cơ chế phanh hoàn nhiệt giúp tiết kiệm năng lượng, đồng thời cải thiện hiệu suất và tuổi thọ của phanh. Động cơ kéo mô-men xoắn cao mang đến trải nghiệm phanh mượt mà, đồng thời cung cấp lại năng lượng cho hệ thống.



## Tiết kiệm năng lượng

Cơ chế hạ thấp hoàn nhiệt tích hợp trong Xpress Lower sẽ thu hồi năng lượng khi hạ thấp trụ nâng, sau đó cung cấp lại cho hệ thống để giúp tăng đáng kể thời gian hoạt động.



## Giảm tốc độ khi rẽ

Crown sở hữu hệ thống thông minh để giảm tốc độ khi rẽ, với khả năng nhận biết khi người vận hành đi vào hoặc ra khỏi khúc cua, phân tích góc rẽ của lốp, hướng di chuyển và hướng lái, sau đó tự động điều chỉnh tốc độ và tăng tốc để đảm bảo an toàn cũng như duy trì hiệu suất.



## Công nghệ OnTrac

Bộ kiểm soát lực kéo chống trượt OnTrac của Crown giúp giảm mức xoay lốp khi tăng tốc, hãm và phanh. Hệ điều hành Gena của Crown phân tích tốc độ của xe nâng, số vòng quay bánh xe và dữ liệu đầu vào của người lái để tối ưu hóa hiệu suất kéo và tăng tuổi thọ lốp. Tính năng này đặc biệt hữu ích khi ứng dụng trong môi trường ẩm ướt, bụi bặm hoặc trong kho lạnh.





# Thông tin trợ giúp rõ ràng và cô đọng **ngay trong tầm tay**

Người vận hành giỏi luôn biết phải làm gì và làm vào lúc nào. Trên xe nâng tầm cao Dòng ESR, người vận hành có thể hoạt động với mức công suất cao hơn. Hệ điều hành Gena tối ưu hóa hiệu suất của xe nâng và hiển thị thông tin quan trọng sao cho người vận hành dễ xem, hiểu và sử dụng. Tất cả thông tin đều được cập nhật liên tục, được cá nhân hóa và nằm gọn trên màn hình cảm ứng màu 17,8 cm (7 inch).

## Dashboard Widgets

Auto Height Select

Battery

Capacity Data Monitor

Clock

Odometer

Cancel

Save

Operator

805

kilometers



Operator

9:35

2017-08-20

0:00:15

Operator

3,00

1100

kg

4.5

km/h

25

ngôn ngữ để người  
vận hành có thể hiểu  
mọi thông báo

13+

tiện ích để xem nhanh các  
chức năng của xe nâng -  
chỉ cần vuốt để chọn  
mục yêu thích

## Lời nhắc an toàn

Dòng ESR thường xuyên hiển thị thông báo an toàn thông qua hình ảnh và văn bản để hướng dẫn cho người vận hành.

In a Tipover, Immediately Exit

Power Unit Swings Wide

Look in Direction of Travel

Watch for Overhead Obstructions





# Phù hợp với từng cá nhân

Dòng ESR được cá nhân hóa cho phù hợp với từng người vận hành để họ có thể thoải mái di chuyển chính xác và tự tin hoàn thành mọi nhiệm vụ. Người vận hành có thể chọn vị trí tối ưu để điều khiển, quan sát và thực hiện quy trình làm việc. Đó là cách bạn cải thiện và thành thạo kỹ năng nhằm đạt đến độ chính xác hoàn hảo.

## Các tùy chọn điều khiển



**Điều khiển bằng đầu ngón tay thông qua chỗ đặt bàn tay di động** – hỗ trợ các chức năng riêng biệt

**Điều khiển cần kép** – hỗ trợ các chức năng kết hợp

**Cần điều khiển đa nhiệm** – hỗ trợ các chức năng hỗn hợp

## Mở rộng tầm nhìn...

Trụ nâng lệch tâm của Dòng ESR giúp người vận hành quan sát rõ hơn bánh xe chịu tải, càng nâng và pallet.



Kính góc rộng (tùy chọn) giúp tăng tối đa tầm nhìn và tạo thành tấm chắn mảnh vụn vượt trội để cho phép cải thiện năng suất.



## Hệ thống điều khiển phụ kiện và màn hình từ xa

Được tích hợp vào tựa tay, nút điều hướng từ xa (tùy chọn) cung cấp giải pháp thay thế thuận tiện cho màn hình cảm ứng. Những phụ kiện như đèn làm việc và ghế có sưởi được điều khiển bằng các công tắc phụ trợ trên bảng điều khiển tựa tay.



## Quan sát chi tiết, rõ ràng



Tùy chọn camera quan sát càng nâng hoặc trụ nâng sẽ hỗ trợ xử lý tải và định vị dễ dàng hơn.

## Cân bằng càng nâng thông minh hơn

Chức năng Hỗ trợ vị trí nghiêng (tùy chọn) bù độ lệch của trụ nâng và giàn nâng càng nâng, cũng như tự động cân bằng càng nâng so với mặt đất để định vị chính xác hơn.

Chọn góc lái **180°** hoặc **360°** cho phù hợp với người vận hành



Được cá nhân hóa phù hợp cho cả người vận hành có vóc dáng nhỏ nhắn lẫn cao to – người vận hành có thể tận hưởng khả năng kiểm soát tối ưu nhờ các cài đặt có thể tùy chỉnh cho ghế ngồi, các bộ phận điều khiển, tựa tay và màn hình hiển thị.

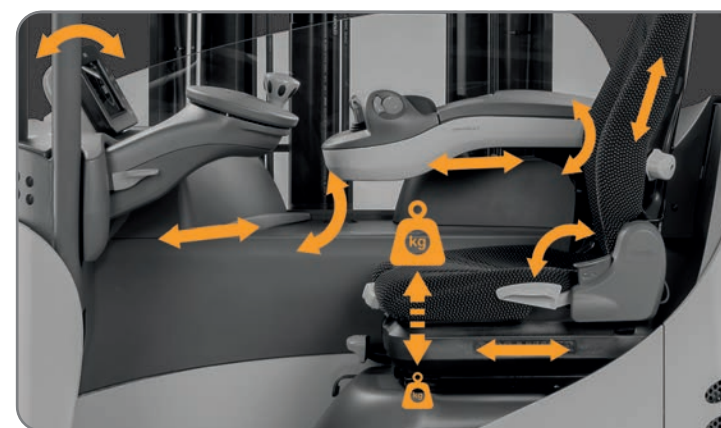


Tính năng 360 Select của Crown cung cấp lựa chọn góc xoay của lớp lái là 180 hoặc 360 độ để phù hợp với điều kiện lái hoặc sở thích cá nhân.

## D4 ARMREST

Với Tựa tay D4, người vận hành có thể cải thiện:

- Khả năng điều chỉnh** – có sẵn hàng loạt tùy chọn điều chỉnh
- Cảm giác thoải mái** – chỗ đặt bàn tay di động và đệm chống rung
- Thiết kế độc đáo** – cần điều hướng và tay cầm dạng vây cá
- Khả năng thích ứng** – có đến 15 chức năng điều khiển riêng biệt ngay trong tầm tay người vận hành



## Khả năng điều chỉnh toàn diện

Các tính năng điều chỉnh của Dòng ESR bao gồm điều chỉnh chiều cao/trọng lượng của ghế giảm xóc; điều chỉnh ghế tiến/lùi; độ nghiêng của ghế và thanh đỡ ngang lưng; điều chỉnh chiều ngang và độ cao tựa tay; điều chỉnh chiều ngang và độ cao nút vận cũng như độ nghiêng của màn hình hiển thị.



# Hiệu suất thực tế vượt trội

Thiết kế sản phẩm dễ sử dụng hơn, tin cậy hơn và tiết kiệm chi phí hơn – đó là cách Crown mang đến hiệu suất thực tế vượt trội. Khả năng cá nhân hóa chính là mấu chốt, từ chăm sóc người vận hành đến đáp ứng nhu cầu của tổ chức. Từ tính năng này đến tính năng khác, từ hiện tại cho đến tương lai, Dòng ESR sẽ đưa bạn đến gần hơn với hiệu suất tối ưu.

## Buồng lái trong kho lạnh

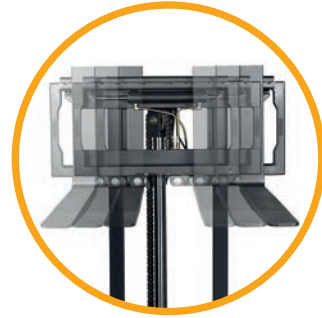
Người vận hành có thể làm việc thoải mái ở nhiệt độ thấp đến -30°C trong buồng lái được điều hòa không khí của Dòng ESR. Cùng với kết cấu thép chắc chắn, buồng lái còn có lớp phớt bền bỉ cho dây nối điện và bộ sườn điều khiển bằng nhiệt cho các bộ phận điện quan trọng.



**Đèn rọi sàn** – có màu xanh dương hoặc đỏ, hoặc hoạt động như đèn chiếu sàn



**Tay vớ hẹp** – tải có chiều rộng tối đa 1.000 mm sẽ nằm vừa giữa tầm tay vớ mà không làm tăng chiều rộng tổng thể của xe nâng (chỉ có ở xe nâng ESR 1240 và ESR 1260)



**Chức năng thủy lực thế hệ thứ 5** – tùy chọn kiểm soát đồ gá như bộ định vị càng nâng có sàng càng hoặc kẹp để đáp ứng yêu cầu của ứng dụng cụ thể



**Cấp độ hiệu suất tùy chọn** – năm cài đặt (trong đó có ba cài đặt tùy chỉnh được) để phù hợp với sở thích cá nhân của người vận hành

Một số tính năng có thể tùy chọn

## Xe nâng tầm cao thông minh hơn, hiệu quả hơn và tin cậy hơn

### ESR 1220

#### Công suất

1,4 tấn; 1,6 tấn

#### Chiều cao nâng tối đa

9.175 mm

#### Loại trụ nâng

Trụ nâng nghiêng: trụ nâng TL và trụ nâng TT  
Giàn nâng càng nâng nghiêng: hạng nặng

#### Bình điện

Lithium-Ion: 296-518 Ah  
Axit chì: 280-775 Ah

#### Chiều rộng tổng thể

1.120 mm

### ESR 1240

#### Công suất

1,4 tấn; 1,6 tấn; 2,0 tấn

#### Chiều cao nâng tối đa

14.205 mm

#### Loại trụ nâng

Trụ nâng nghiêng: trụ nâng TL và trụ nâng TT  
Giàn nâng càng nâng nghiêng: hạng nặng, hạng siêu nặng, hạng siêu nặng +

#### Bình điện

Lithium-Ion: 296-666 Ah  
Axit chì: 420-930 Ah

#### Chiều rộng tổng thể

1.285 mm

### ESR 1260

#### Công suất

1,4 tấn; 1,6 tấn; 2,0 tấn

#### Chiều cao nâng tối đa

14.205 mm

#### Loại trụ nâng

Giàn nâng càng nâng nghiêng: hạng nặng, hạng siêu nặng, hạng siêu nặng +

#### Bình điện

Lithium-Ion: 296-666 Ah  
Axit chì: 420-930 Ah

#### Chiều rộng tổng thể

1.285 mm



ESR 1220

Với phiên bản công suất 1,4 tấn và 1,6 tấn, mẫu khung gầm hẹp này là lựa chọn lý tưởng cho không gian hạn chế, ứng dụng xếp chồng các khối hoặc lối đi giữa các kệ chỉ rộng 2,5 m.



ESR 1240

Với phiên bản công suất 1,4 tấn, 1,6 tấn hoặc 2,0 tấn, mẫu máy có chiều rộng tiêu chuẩn này là giải pháp mang đến nhiều giá trị mà không hy sinh độ bền hay cảm giác thoải mái của người vận hành.



ESR 1260

Với phiên bản công suất 1,4 tấn, 1,6 tấn hoặc 2,0 tấn, loại xe nâng này được thiết kế để tăng năng suất và công suất trong các ứng dụng trên cao có yêu cầu khắc khe nhờ tốc độ nâng, hạ trên cao được cải tiến.



# Công nghệ thông minh hơn Kéo dài thời gian hoạt động

Xe nâng tầm cao là khoản đầu tư quan trọng để đạt được năng suất vận hành. Hiệu suất và thời gian hoạt động tối ưu đều là những yếu tố không thể thiếu. Đó là lý do vì sao Crown mang đến sự kết hợp giữa công nghệ tiên tiến, kết cấu vững chắc và giải pháp tiết kiệm năng lượng để mang lại khả năng phục vụ và độ tin cậy mà bạn cần để đạt được thành công.

## Bảo dưỡng đơn giản

**Cài đặt dễ điều chỉnh** hoặc chế độ mặc định từ nhà máy giúp tiết kiệm thời gian cho kỹ thuật viên.

**Trình phân tích** cho phép kỹ thuật viên lựa chọn bộ phận hệ thống riêng lẻ cũng như xem tất cả các đầu vào và đầu ra liên quan.

**Hướng dẫn hiệu chỉnh từng bước** bằng hình ảnh giúp nâng cao hiệu quả và độ nhất quán của kỹ thuật viên.

**Dễ dàng tiếp cận** vỏ bọc, tấm lắp ghép và chụp bánh xe để tháo hoặc mở nhanh chóng cho công tác kiểm tra, bảo dưỡng.

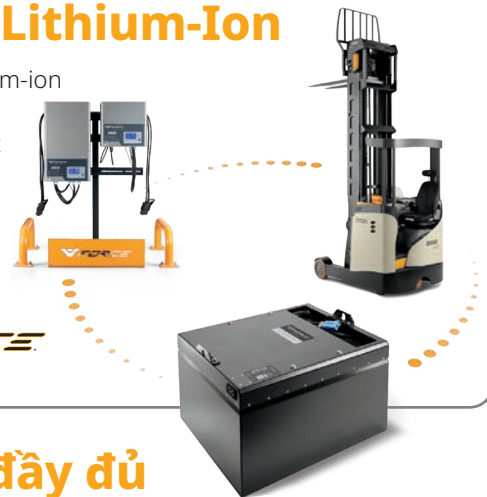
**Hệ thống thủy lực và hệ thống điện riêng biệt** đảm bảo dầu và nhiệt không tiếp xúc với các bộ phận điện để tăng độ tin cậy về lâu dài.

Phần mềm được tải xuống bằng mạng **không dây** giúp xe nâng luôn cập nhật mà không cần kỹ thuật viên can thiệp.



## V-Force Lithium-Ion

Công nghệ Lithium-ion đang mang đến những lợi thế đột phá, tạo nên một cuộc cách mạng trong ngành xe nâng điện.



## Trang bị đầy đủ chỉ từ một nguồn

Từ chuyên môn quản lý lượng đến dòng giải pháp năng lượng V-Force toàn diện, Crown cung cấp mọi thứ bạn cần để trang bị cho đội xe nâng của mình. Điều này mang lại thêm giá trị cho doanh nghiệp của bạn.

- Đánh giá tại chỗ
- Giải pháp quản lý đội xe và bình điện
- Giải pháp tích hợp
- Dịch vụ hỗ trợ toàn diện
- Bình điện, bộ sạc và phụ kiện

## Sử dụng chất liệu thép hợp lý

Dòng ESR của Crown sở hữu khung thép và vỏ bọc thép hạng nặng, kết hợp với nền tảng chắc chắn có khả năng bảo vệ bộ phận cực kỳ hiệu quả để kéo dài tuổi thọ.



## Kết nối để có thêm lợi ích

Giải pháp kết nối cung cấp dữ liệu hữu ích theo thời gian thực cho những người có liên quan chịu trách nhiệm đạt được và duy trì lợi ích về năng suất, an toàn, hiệu quả sử dụng.

Nhờ hệ điều hành Gena, Dòng ESR 1200 có sẵn các tính năng kết nối dưới dạng tùy chọn tiêu chuẩn và bổ sung để cung cấp thêm tính năng thông qua InfoLink - hệ thống quản lý đội xe và người vận hành của Crown.

**gen4**

**Hệ điều hành Gena**

Mang đến khả năng điều khiển xe nâng được tinh chỉnh để tối ưu hóa hiệu suất, thu thập và truyền tải dữ liệu của xe nâng, khắc phục sự cố hiệu quả hơn, thúc đẩy các biện pháp an toàn và cung cấp giao diện người dùng trực quan.

- Màn hình cảm ứng màu 7"
- Tăng khả năng phục vụ của xe nâng
- Cải thiện khả năng phản hồi của xe nâng
- Hơn 25 ngôn ngữ
- Lời nhắc an toàn
- Phản ứng InfoLink tích hợp
- Cập nhật phần mềm không dây

**Tính năng kết nối**

**InfoLink**

**InfoLink - hệ thống quản lý đội xe và người vận hành**

Đơn giản hóa quá trình thu thập và truyền tải dữ liệu liên quan đến xe nâng và người vận hành để đưa ra quyết định sáng suốt về an toàn vận hành, năng suất và sử dụng tài sản.

- Quản lý đội xe
- Danh sách kiểm tra trực quan
- Dịch vụ dữ liệu
- Dịch vụ hiệu suất

## Tích hợp InfoLink một cách đơn giản

Hệ thống quản lý đội xe và người vận hành InfoLink của Crown cung cấp những dữ liệu chuyên sâu có thể cải thiện nhiều khía cạnh của trải nghiệm sử dụng xe nâng, hoạt động của người vận hành và hiệu quả vận hành. Các dữ liệu này bao gồm thông tin về an toàn, dịch vụ và tình trạng tuân thủ, tích hợp với hệ điều hành Gena để mang đến những tính năng an toàn như:

- Danh sách kiểm tra trực quan
- Phát hiện va chạm
- Khóa thiết bị
- Dynamic Coaching





**ecologic**

Clean Environment. Smart Business.

In trên giấy không sử dụng clo nguyên tố  
và đảm bảo bền vững cho rừng.

**CROWN**

Bạn có thể tin tưởng rằng Crown sẽ tạo nên những chiếc xe nâng được thiết kế để vận hành an toàn, nhưng đó chỉ mới là một vế của phương trình an toàn. Crown khuyến khích các phương pháp vận hành an toàn bằng cách đào tạo liên tục cho người vận hành, giám sát chú trọng vào an toàn, bảo dưỡng và cung cấp môi trường làm việc an toàn. **Hãy truy cập vào [crown.com](http://crown.com) để xem phần an toàn của chúng tôi và tìm hiểu thêm.**

**Crown Gabelstapler GmbH & Co. KG**  
Philipp-Hauck-Str. 12  
85622 Feldkirchen, Đức  
**SĐT** +49(0)89-93002-0  
**Fax** +49(0)89-93002-133  
**[crown.com](http://crown.com)**

Do Crown liên tục cải tiến sản phẩm của mình nên các thông số có thể thay đổi mà không có thông báo.

Crown, logo Crown, màu be, Biểu tượng Momentum, Gena, Xpress Lower, InfoLink, e-GEN, V-Force, OnTrac, 360 Select, Dynamic Coaching và logo ecologic là các nhãn hiệu của Crown Equipment Corporation tại Hoa Kỳ và các quốc gia khác.

© 2023 Crown Equipment Corporation  
ESR 1200 BROCH VN 08/23, 10 – M01120-042-00  
In tại Đức